

# Victorian Women Vote 1908–2008

## Το κίνημα κατά του δικαιώματος ψήφου των γυναικών

Το κίνημα κατά του δικαιώματος ψήφου των γυναικών ήταν ένα πολιτικό κίνημα που αποτελείτο κυρίως από γυναίκες που ήταν ενάντια να δοθεί στις γυναίκες το δικαίωμα να ψηφίζουν. Το κίνημα συνδέθηκε στενά με τον «οικιακό φεμινισμό», που είναι πλατύτερα γνωστό ως δόγμα «ξεχωριστών αρμοδιοτήτων» - μια ιδέα ότι οι γυναίκες είχαν το δικαίωμα στην πλήρη ελευθερία μέσα στο σπίτι αλλά όχι στο δημόσιο χώρο εκτός σπιτιού.

Η Ένωση κατά του δικαιώματος ψήφου των γυναικών Βικτώριας ιδρύθηκε τον Ιούλιο 1900. Στόχος της ήταν να ξεκινήσει μια διαμαρτυρία για την στήριξη Βουλευτών του Νομοθετικού Συμβουλίου Βικτώριας που σκόπευαν να απορρίψουν, για δεύτερη φορά εκείνο το έτος, το Νομοσχέδιο υπέρ της ψήφου των γυναικών που είχε κατατεθεί στην Άνω Βουλή από το Νομοθετικό Σώμα.

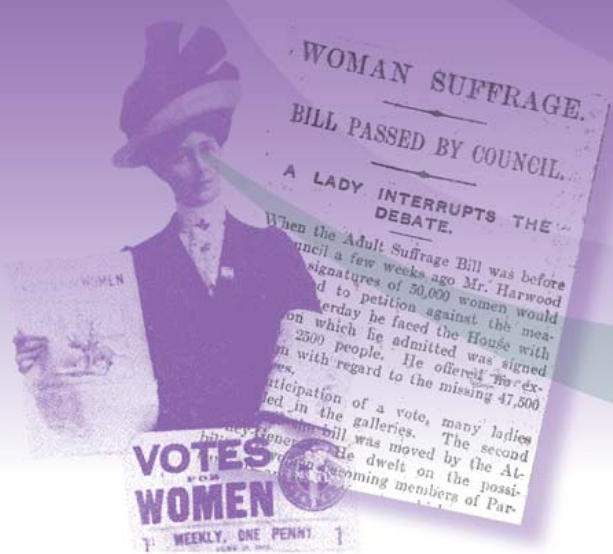
Οι ιδρυτές της Ένωσης ήταν η Δις Carrie Reid και η Δις Freda Derham, κόρες βουλευτή του Νομοθετικού Συμβουλίου (MLC) και του Προέδρου του Επιμελητηρίου Βιομηχάνων, αντίστοιχα.

Αρχικά τοποθέτησαν τη διαμαρτυρία για συλλογή υπογραφών σ' ένα τεϊοπωλείο, στην Οδό Collins Street. Αργότερα αντίγραφα τοποθετήθηκαν στους σιδηροδρομικούς σταθμούς, τοπικά πρακτορεία εφημερίδων και καταστήματα μόδας στα προάστια και σε επαρχιακά κέντρα.

Ενώ η εφημερίδα *The Age* αποκάλεσε τις διαμαρτυρόμενες «χαϊδεμένα και υπέρ-ντυμένα κορίτσια» και «κοινωνικές ορειβάτες», οι διαμαρτυρίες της Ένωσης κατά του δικαιώματος ψήφου των γυναικών έλαβαν τεράστια απήχηση, με 22.978 υπογραφές που συγκεντρώθηκαν σε οκτώ μόλις εβδομάδες.

Ακριβώς πώς έγινε η διαχείριση των διαμαρτυριών δεν είναι σαφές, αν και φαίνεται ότι συμπαθούντες κύριοι οργάνωσαν και μίλησαν σε συλλαλητήρια εκ μέρους των διαμαρτυρόμενων και πιθανώς χρηματοδότησαν τη μισθωμένη βοήθεια που πρέπει να ήταν απαραίτητη για να συλλέξουν τις υπογραφές.

Οι Διαμαρτυρίες κατά του δικαιώματος ψήφου των γυναικών φυλάσσονται στο Γραφείο Δημόσιων Αρχείων Βικτώριας. Κατατέθηκαν στη Βουλή στις 11 και 25 Σεπτεμβρίου 1900.



# Victorian Women Vote 1908–2008

Η διαμαρτυρία αναφέρει:

Με τη διαμαρτυρία των κάτωθι υπογεγραμμένων γυναικών, κατοίκων της Βικτώριας, ταπεινά δηλώνουμε: - Ότι υπάρχει ενώπιον του Αξιότιμου Σώματός σας ένα Νομοσχέδιο για να επικυρωθεί το κοινοβουλευτικό προνόμιο ψήφου στις γυναίκες. Ότι εμείς οι διαμαρτυρόμενες είμαστε πεπεισμένες ότι αυτό το μέτρο δεν θα είναι καλό για την Πολιτεία για τους παρακάτω λόγους: Θα είναι η αιτία διαφωνιών μέσα στις οικογένειες... αυτό θα αναγκάσει τις γυναίκες από την ηρεμία και τη γαλήνη των σπιτιών τους να εισχωρήσουν στο χώρο της πολιτικής που θα αποτελέσει βάρος γι' αυτές... Οι γυναίκες της Βικτώριας δεν έχουν εκφράσει ακόμα ποτέ την άποψή τους για το θέμα της ψήφου των γυναικών... και πιστεύουμε ότι εάν είχαν την ευκαιρία να το κάνουν αυτό θα ήταν ενάντια στην υιοθέτησή του<sup>2</sup>.

Η Διακήρυξη Εξάρτησης που έγινε από το κίνημα κατά του δικαιώματος ψήφου των γυναικών παρουσιάστηκε στη Βουλή το 1908 με 3500 υπογραφές σε απάντηση της διαμαρτυρίας των 21.000 υπογραφών υπέρ του δικαιώματος ψήφου των γυναικών.

Για να δείτε το πρωτότυπο κείμενο στο διαδίκτυο, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [http://www.prov.vic.gov.au/peopleparliament/doc\\_gallery.asp](http://www.prov.vic.gov.au/peopleparliament/doc_gallery.asp)

<sup>2</sup> PROV, VPRS 02599/P0, Unit 193, Διαμαρτυρία κατά του δικαιώματος ψήφου των γυναικών 1900.

Εικόνα Vida Goldstein, παραχώρηση από τη Συλλογή Χειρόγραφων Αυστραλίας, Πολιτειακή Βιβλιοθήκη Βικτώριας.  
Εικόνα The Age, παραχώρηση από τη Συλλογή Εφημερίδων, Πολιτειακή Βιβλιοθήκη Βικτώριας.